ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2831/83 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Οκτωβρίου 1983

περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/83 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1399/81 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για την προμήθεια αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στα πλαίσια του προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας του 1981 σε ορισμένες αναπτυσσόμενες χώρες και σε ορισμένους ειδικευμένους οργανισμούς [3], και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1037/82 του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για την προμήθεια αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, στα πλαίσια του προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας του 1982, σε ορισμένες αναπτυσσόμενες χώρες και σε ορισμένους ειδικευμένους οργανισμούς [4], και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 για τον καθορισμό, για το 1983, των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας [5],

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας, τα οποία θεσπίζονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου που αναφέρονται στο παράρτημα I, ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχοι οργανισμοί υπέβαλαν αιτήσεις χορηγήσεως αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I·

ότι είναι σκόπιμο να γίνει αυτή η χορήγηση σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 για τις γενικές λεπτομέρειες εφαρμογής της διακίνησης και της χορήγησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου στα πλαίσια της επισιτιστικής βοήθειας [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83 [7]· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν, ιδίως, οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για να προσδιοριστούν τα έξοδα που θα προκύψουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν στη χορήγηση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια υπό τους ειδικούς όρους που αναφέρονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Οκτωβρίου 1983.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

---

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.
(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 54.
(3) ΕΕ αριθ. L 141 της 27. 5. 1981, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 120 της 1. 5. 1982, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 196 της 20. 7. 1983, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.
(7) ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Προκήρυξη διαγωνισμού (1)

Καθορισμός της παρτίδας	Α
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Βλέπε παράρτημα II
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	358 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Βλέπε παράρτημα II
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Β
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	ΡΑΜ
3. Χώρα προορισμού	Βλέπε παράρτημα ΙΙ
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	6 549 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Βρετανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά από την 1η Απριλίου 1983
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Βλέπε παράρτημα ΙΙ
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Γ
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Βλέπε παράρτημα II
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	254 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Βλέπε παράρτημα II
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Δ
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Γουινέα
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	3 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Γαλλικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά από την 1η Απριλίου 1983
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«GUINÉE 2485 / LAIT ÉCRÉMÉ EN POUDRE NON VITAMINÉ / CONAKRY/ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον γαλλικό οργανισμό παρέμβασης, σύφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83

Καθορισμός της παρτίδας	Ε
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Βλέπε παράρτημα II
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	900 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Βλέπε παράρτημα II
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Ζ
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	Μάλι
3. Χώρα προορισμού	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Μπαμάκο μέσω Αμπιντζάν
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Union laitière de Bamako (ULB), Route Sotuba, BP 20, Bamako — Mali
6. Συνολική ποσότητα	600 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Βρετανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Απριλίου 1983
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«LAIT ÉCRÉMÉ EN POUDRE NON VITAMINÉ / À LA RÉPUBLIQUE DU MALI»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Η
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	Δημοκρατία της Κεντρικής Αφρικής
3. Χώρα προορισμού	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Μπανγκουί μέσω Ντουάλα (Καμερούν)
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	SICPAD, BP 1356, Bangui (RCA), tél.: 61 17 98
6. Συνολική ποσότητα	200 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«À LA RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Θ
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	UNRWA
3. Χώρα προορισμού	Συρία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Lattakia / Tartous
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna
6. Συνολική ποσότητα	15 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Οκτωβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον βελγικό οργανισμό παρέμβασης, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (4)

Καθορισμός της παρτίδας	I	K
1. Πρόγραμμα	1983	
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου	
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983	
2. Δικαιούχος	CICR	
3. Χώρα προορισμού	Υπεριορδανία	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Ashdod	
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	ICRC Delegation, Asia House, 4, Weitzmann Street, Tel Aviv / Israel	
6. Συνολική ποσότητα	100 τόνοι	100 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας	
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—	
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα	
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«ISR-20 / WB / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION»	«ISR-20 / G /
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983	
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983	
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:		
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983	
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983	
15. Διάφορα	(3) (4)	

Καθορισμός της παρτίδας	Λ
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	CICR
3. Χώρα προορισμού	Ελ Σαλβαντόρ
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Acajutla
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Delegación del CICR, c/o Cruz Roja Salvadoreña, Centro de Gobierno 17, Calle Ponente y Avenida Henri Dunant, San Salvador
6. Συνολική ποσότητα	200 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας περιορισμένη στην Ιρλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Κόκκινος σταυρός, 10 × 10 cm, και: «ELS-27 / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / ACAJUTLA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	M	N
1. Πρόγραμμα	1982	
Κανονισμοί του Συμβουλίου:		
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82	
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82	
2. Δικαιούχος	ONG	
3. Χώρα προορισμού	Ελ Σαλβαντόρ	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob	
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—	
6. Συνολική ποσότητα	200 τόνοι	200 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας περιορισμένη στην Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο	
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—	
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα	
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«CATHWELL / 80158 / ACAJUTLA / LECHE DESNATADO EN POLVO CON VITAMINAS A Y D / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA»	«CATHWELL / 80159 / ACAJUTLA
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983	
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983	
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:		
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983	
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983	
15. Διάφορα	(4) (5)	

Καθορισμός της παρτίδας	Ξ
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	UNRWA
3. Χώρα προορισμού	Ιορδανία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Ακάμπα
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna
6. Συνολική ποσότητα	280 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	Ο
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	UNRWA
3. Χώρα προορισμού	Συρία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Lattakia / Tartous
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna
6. Συνολική ποσότητα	161 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	Π
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	UNRWA
3. Χώρα προορισμού	Λίβανος
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Βηρυτός
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna
6. Συνολική ποσότητα	316 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	P
1. Πρόγραμμα	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	UNRWA
3. Χώρα προορισμού	Λίβανος
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Βηρυτός
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna
6. Συνολική ποσότητα	236 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	Σ	Τ
1. Πρόγραμμα	1983	
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου	
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983	
2. Δικαιούχος	UNRWA	
3. Χώρα προορισμού	Ισραήλ	Λίβανος
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Ashdod	cif Βηρυτός
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Chief Supply and Transport Division, UNRWA Headquarters, PO Box 700, A-1400 Vienna	
6. Συνολική ποσότητα	500 τόνοι	500 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας	
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—	
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα	
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO UNRWA FOR FREE DISTRIBUTION TO PALESTINE REFUGEES»	
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983	
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983	
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:		
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1983	
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983	
15. Διάφορα	(3) (4)	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	Υ
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Συρία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	164 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«SYRIA 2511 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Φ
1. Πρόγραμμα	1982
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1037/82
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1038/82
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Μαρόκο
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2)	—
6. Συνολική ποσότητα	2 030 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά από την 1η Απριλίου 1983
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«MAROC 2592 / LAIT ÉCRÉMÉ EN POUDRE NON VITAMINÉ / CASABLANCA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	X
1. Πρόγραμμα	1981
Κανονισμοί του Συμβουλίου:	
α) νομική βάση	(ΕΟΚ) αριθ. 1399/81
β) προορισμός	(ΕΟΚ) αριθ. 1400/81
2. Δικαιούχος	Δημοκρατία του Τζιμπουτί
3. Χώρα προορισμού	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Τζιμπουτί
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Ministère du Commerce, Office National d'approvisionnement et de commercialisation (ONAC), BP 79, Djibouti, tél. 35 03 27
6. Συνολική ποσότητα	100 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένο γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I.B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«POUR DISTRIBUTION GRATUITE»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Δεκεμβρίου 1983
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983
15. Διάφορα	(4)

Καθορισμός της παρτίδας	Ψ	Ω	ΑΑ
1. Πρόγραμμα	1983		
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου		
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983		
2. Δικαιούχος	Δημοκρατία της Ινδίας		
3. Χώρα προορισμού			
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob		
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	M. Chawla — Conseiller — Ambassade de l'Inde Chaussée de Vleurgat 217 — B-1050 Bruxelles		
6. Συνολική ποσότητα (6)	2 500 τόνοι	1 500 τόνοι	1 000 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης		
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Ολλανδικός	Ιρλανδικός	Δανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Ιουλίου 1983		
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα		
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«BOMBAY /	«CALCUTTA /	«MADRAS /
	SUPPLIED TO INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER FOOD-AID PROGRAMME OF EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY»		
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 11 Νοεμβρίου 1983		
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983		
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:			
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983		
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983		
15. Διάφορα	—		

Καθορισμός της παρτίδας	ΑΒ	ΑΓ	ΑΔ
1. Πρόγραμμα:	1983		
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου		
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983		
2. Δικαιούχος	Δημοκρατία της Ινδίας		
3. Χώρα προορισμού			
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob		
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	M. Chawla, Conseiller, Ambassade de l'Inde Chaussée de Vleurgat 217, B-1050 Bruxelles		
6. Συνολική ποσότητα (1)	3 000 τόνοι	1 500 τόνοι	500 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρέμβασης		
8. Οργανισμός παρέμβασης κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός		
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Αυγούστου 1983		
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα		
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«BOMBAY /	«CALCUTTA /	«MADRAS /
	SUPPLIED TO INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER FOOD-AID PROGRAMME OF EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY»		
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 9 Δεκεμβρίου 1983		
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Οκτωβρίου 1983		
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:			
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 9 Δεκεμβρίου 1983		
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	14 Νοεμβρίου 1983		
15. Διάφορα	—		

Σημειώσεις:

(1) Το παρόν παράρτημα, μαζί με την προκήρυξη που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 208 της 4ης Αυγούστου 1983, σ. 9, επέχει θέση προκήρυξης διαγωνισμού.

(2) Βλέπε κατάλογο που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 229 της 26. 8. 1983, σ. 2.

(3) Να παραδοθεί σε κιβώτια των 20 ποδών.

(4) Ο υπέρ ου η κατακύρωση μεταβιβάζει στον δικαιούχο, μετά από αίτησή του και σύμφωνα με τις οδηγίες του, τα απαραίτητα έγγραφα για την εισαγωγή του εμπορεύματος στη χώρα προορισμού.

(5) Να παραδοθεί σε κιβώτια των 20 ποδών· όροι: shippers — count — load and stowage (cls).

(6) Κάθε προσφορά δύναται να αφορά μία μόνο μερική ποσότητα των 500 τόνων, όπως ορίζεται στη συμπληρωματική προκήρυξη διαγωνισμού που δημοσιεύεται συγχρόνως με τον παρόντα κανονισμό στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,* έκδοση C, και που αναφέρει τον τόπο των αποθηκών όπου εναποθηκεύεται το προϊόν.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
A	358	208	World Food Programme	Syria	Syria 1337 / Lattakia / Action of the World Food Programme
		150	Programme alimentaire mondial	Burundi	Burundi 518E2 / Mombasa en transit à Bujumbura / Action du Programme alimentaire mondial
B	6 549	200	World Food Programme	Uganda	Uganda 2417 / Dried skimmed milk, non-enriched / Mombasa in transit to Uganda / Action of the World Food Programme
		5 030	World Food Programme	Egypt	Egypt 2046E / Dried skimmed milk, non-enriched / Alexandria / Action of the World Food Programme
		100	World Food Programme	Tanzania	Tanzania 2298 / Dried skimmed milk, non-enriched / Zanzibar / Action of the World Food Programme
		1 219	World Food Programme	Tanzania	Tanzania 2247 / Dried skimmed milk, non-enriched / Dar es salam / Action of the World Food Programme
C	254	100	World Food Programme	South Yemen	Yemen 2166P1 / Action of the World Food Programme
		24	World Food Programme	North Yemen	Yemen 723 / Hodeidah / Action of the World Food Programme
		40	Programa alimentar mundial	Angola	Angola 2566Q / Luanda / Fornecido pelo programa alimentar mundial
		90	Programa alimentar mundial	Angola	Angola 2636 / Luanda / Fornecido pelo programa alimentar mundial

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
E	900	80	World Food Programme	Jordan	Jordan 2108 / Aqaba / Action of the World Food Programme
		300	World Food Programme	South Yemen	SOY 2453P1 / Aden / Action of the World Food Programme
		120	World Food Programme	South Yemen	Yemen 608P2 / Aden / Action of the World Food Programme
		250	World Food Programme	Jordan	Jordan 2301P1 / Aqaba / Action of the World Food Programme
		150	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326P1 / Mogadiscio / Action of the World Food Programme